



VITONE srl - Fraz. Gallenga n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Intertek
C.N. 0037299

Intertek
C.N. 0039654

91007704

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Al Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2000822	Data 04/08/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

M258

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728
		Partita IVA IT 04886850728

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del : Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 271736-I TBA520858 TBA520858 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	350,000 2,000

5010568714

186271027

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☒

Data controllo: 07/08/20

Firma: *[Signature]*

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 2	Peso Netto 1803,0000 KG	Peso Lordo 1975,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Del Beni CASSONI LAMIERA
--------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

Targa FV265SD	☐ Destinatarlo ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 04/08/20	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinatarlo
-------------------------	---	--	--	--------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 144047.3		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr. 3611384		*1260265* 1.260.265	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-78128 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est international, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinatarlo (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature lp Par ordine di / Order received by / Par ordre de 20006091			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT		Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif MARVULLI NICOLA MARVULLI MATTEO Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DA MIL 07/08/2020 Orario 15:00 - 16:00 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Codice NF Descrizione 84870000 Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
		Contrassegni e numeri Marks and nos M marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids brut KG	
		Peso lordo indic. 17.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Client Customer Ref. VITTONE CW32/2		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.	
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Compilato a Established in Bari (IT)		19) Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement ☒ No ☐ Yes	
20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement		21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur KUEHNE+NAGEL SPA Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno 07 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice		24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Luogo Place Il o Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	